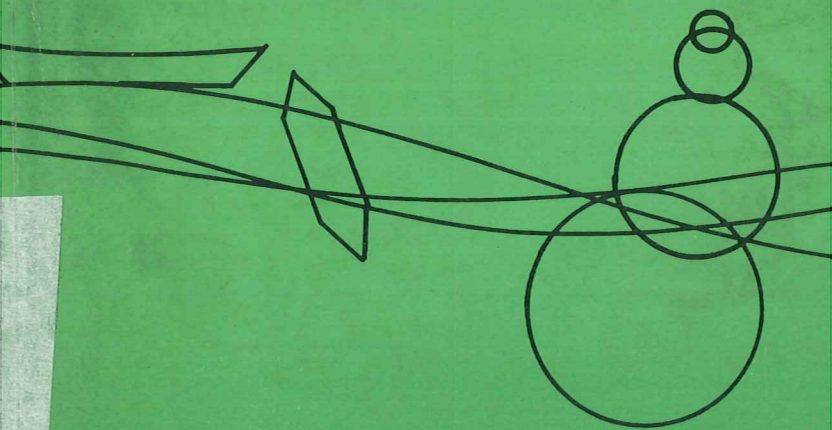


紙

船

草
原

著



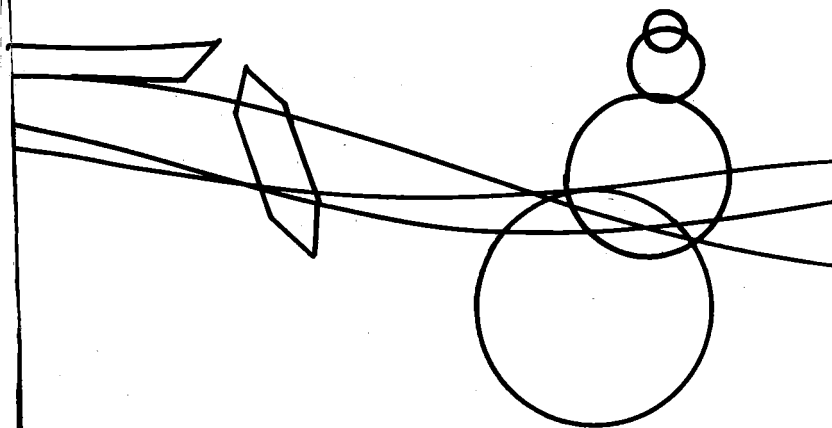
洪天賜教授 贈

紙

船

草
原

著



△ 目錄

○序……………杰伦

第一輯……………〔春風頌〕

- 1 ○賀年片
- 3 ○春風頌
- 5 ○揮春者
- 6 ○迎雞年
- 7 ○團圓飯
- 8 ○元宵
- 9 ○新風

第二輯……………〔相遇的雲朵〕

- 11 ○相遇的雲朵
- 12 ○記取
- 13 ○春之夢
- 14 ○妳的微笑
- 15 ○給
- 17 ○妳的生日
- 18 ○我是一朵流雲
- 20 ○那年
- 21 ○冷清清的夜街
- 22 ○寄語·音訊·等待

第三輯……………〔紙船〕

- 25 ○想童年
- 27 ○小學生頌

- 29 ○新曲
30 ○今夜，有一幅图画
31 ○香格里拉
33 ○纸船
34 ○邻家的孩童
35 ○含羞草的话
36 ○黄昏小唱
38 ○夜访关丹组诗
40 ○二月，橡树叶黄
41 ○大热天
42 ○花非花
44 ○我的歌
45 ○一夜星光
46 ○灯下
47 ○风雨飘摇的路
49 ○烛语
50 ○破庙
51 ○印度小童
53 ○酒吧
55 ○跑马场
57 ○铜锣声中
59 ○井
60 ○庭树
61 ○劈柴老人
63 ○捧面童
64 ○后记

序

□ 傑 倫

草风是过去十多年来在诗坛上驰骋不息的一名写作者。他很执着，也很自信，但他对现有的作品是不感满意的。

《异乡寒夜曲》是草风的第一个诗的结集，在一九五五年中由骆驼出版供应社出版，内收诗作四十五首，是在六十年代中写下的作品。

这行将付梓的《纸船》，收入了四十四首诗作，大体上这些作品也是六十年代中写成的。

综看《异乡寒夜曲》与这行将出版的《纸船》的八十九首诗作，不论在内容或形式上，大致都没什么改变。《异乡寒夜曲》一书，除了《老估里》，《补鞋者》，《三轮车夫》，《维尔禾德》，《这是什么生活》及《卖烟妇》以外，均属抒发个人感情的作品；《纸船》的四十四首诗，除了分编在什感诗一辑里的《二月，橡树叶黄》，《大热天》，《邻家的孩童》，《跑马场》，《铜锣声中》，《印度小童》，《劈柴老人》及《捧面童》以外，也多是怀念，爱恋，和即景的篇什。

朱自清在《诗与感觉》一文中说：《怵目惊心的生活里固然有诗，平淡的日常生活里也有诗。》同时也说：《发现这些未发现的诗，第一步得靠敏锐的感觉，诗人的触角得穿透熟悉的表面向未经人到的底里去。那儿有的是新鲜的东西。》

《敏锐的感觉》，草风是具有这一写诗的条件。他对一朵浮云，一抹微笑，一阵春风，一个梦，一株树，一

根小草，一只纸船，一口井，一条夜街，一只鸟，一片落叶，一支腊烛，一点星光，一束花，一句话，一封朋友的来信，还有儿童，小学生，老人，太阳与破庙——都有所感触，也有所发现，而且也能将「感触」与「发现」谱成一首又一首的诗。

草风写诗的手法是近於「自然流利」的一种。多半的诗作均有着相当强烈的节奏感，而且也很多都押了脚韵，在诵读上占了很大的平宜。

虽然，草风的诗有着上述的特色，但其中真正「耐读」的诗作也还是很少的。主要的我看是「诗人的触角」尚未能「穿透熟悉的表面向未经人到的底里去」的原因吧？

草风自己说：「我有一个固执的个性」，同时也说：「我只写我自己心中的诗」。认识自己，相信自己当然是好的，但作为一个往前走的文艺工作者，在写作方面太过於强调自己的重要性，也未必不是一种缺点。因此，我盼望作者能多吸收前人的创作经验，在练字，练句和练意三方面多下一点功夫，相信会有更好的表现。

李幸在一九七六年三月号的「海洋文艺」发表的「内容与形式」一文中说：「对艺术作品正确的要求应该是好的手法与好的内容结合无间，使两者之间血肉相连，你在接受的时刻中，不存在着戒心，也经得起长久或深入的思考与分析。」

作为一个有艺术良知的文艺工作者，上述所引的一段话是应该无条件给予接受的。对草风来说，我更希望他在现有的创作基础上，去发现新鲜的东西，采用更佳的手法，把两者之间的血肉相连在一起。

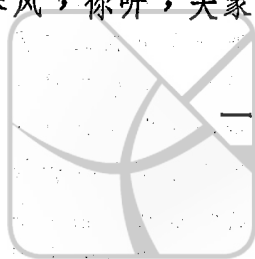
（一九七六年六月十五日写於吉隆坡）

——第一輯——

呵，春风，你就轻轻的吹吧，
把欢乐和愿望一阵阵的吹来。

大地回春，万象更新了，
春风，你听，大家都道恭喜恭喜了。

—— [春风颂] ——



賀年片

一张小小的贺年片，
就写满了整个春天；
看到了贺年片，
便知道又踏入了新的一年。

贺年片里，
有声声祝福和勉励的语言；
卡片的四角，
也溢出了友情和思念。

如此一小张的纸片，
就能把快乐和美意
输入人们的心田；
在这美丽的春天里，
我也收到朋友们寄来的祝愿，
在挚情的语句中，
朋友们祝我过一个快乐的幸福年。

我也不会忘记朋友们的雅意，
我也把祝福和思念，

写进我涨满感情的诗篇，
在春天美好的日子里寄给他们——
我挚诚的朋友们呵，
祝福你们新年快乐，身体健康！

（六八、十二、卅怡保）



春風頌

在百貨公司的廣告旗幟上，
在街頭揮寫春聯的攤檔上，
春風，我已經聞悉你的訊息了，
春風，我已經聽到你的足音了。

悄悄的，你常着溫暖來了，
悄悄的，你帶着生氣來了，
看，那樹葉多么油綠呵！
看，那花朵多么艷麗呵！

大地已經從沉長的夢中蘇醒了，
大地已經開始活躍忙碌了，
在這美好的春季里，人們
已在心田種下希望和理想了。

呵，春風，你就輕輕的吹吧，
把苦痛辛酸的都吹得遠遠；
呵，春風，你就輕輕的吹吧，
把歡樂和願望一陣陣地吹來。

大地回春，万象更新了，
春风，你听，大家都道恭喜恭喜了。

(七一、二、二於怡保美化園)



揮春者

春來了
你揮動寫春的毛筆
春來了
你寫下春的好訊息

在忙碌的春季里
你在街頭写着春意
在红红的纸张上
你寫盡頌春和吉祥的語句

在新的年頭里
在美麗的春季
人們都希望幸福和好运
人們以銀角買下你吉祥的話語

呵，呵，你是春的使者么？
為何你把春訊帶來后就匿迹？

（六八、十二、卅一怡保）

迎鷄年

一九六八年无声地从手中撕去
而今，壁上又挂上了一个新日历
敏捷的猴踪刚在黑夜消逝
远处便响起了一声鸡啼

北风已不再凛冽
暖和的朝阳由海面冉冉升起
大地遂从梦中苏醒
到处万紫千红，充满诗意

一个欢乐的日子又告莅临
春风吹来了美好的消息
人们的心中又藏着理想和希望
在春季的开始里有更多的努力

微笑的脸上散播着喜气
我们，又听见了声声的恭喜、恭喜

(一九六九年)

團圓飯

春風吹來了美好的季節
今天離鄉的人兒趕回家里
於是一家父老，姐妹兄弟
在佳節中愉快地團聚

真感謝春風帶來傳統的好日期
讓我滿是鄉愁的心兒
得到團聚的喜氣
團圓飯有說不出的美味呵
團聚中有家庭溫馨的情愛流溢

陣陣的爆竹聲又響起了
說春天已把快樂和希望帶到大地
我們在喜氣中看到笑臉
我們在沉思中想到歲月寫下的年紀

團圓飯後
我們又有明朝的恭喜
明朝的恭喜里
我們有更多的希望和理想在心底

元宵

热带的南国没有花灯
却看见今岁第一次月圆
声声恭喜已不再互道
今夜之后又过了一个新年

是一个传统的好日子
爆竹的声音到处响遍
欢乐的喜气充满大地
怒放的烟花点缀了春天

春节的美丽真值得歌颂
歌舞升平又在美好的年头出现
但愿今岁大家万事如意
日后的理想我们早已种在心田

今宵爆竹的红花多美丽
象征着我们的日后实现的心愿
今宵怒放的烟花多灿烂
描绘着这令人难忘的幸福年
(六九、二、廿二怡保)

新風

旷野的胸膛宽阔
於是就有流动的新风
草叶欢快地摇曳
椰树也欣然的舞蹈

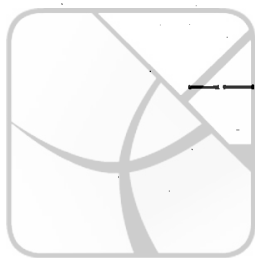
有了新风
大地便不会没有活动
新风把新鲜的空气带来
新风也把花朵吹红

世界上那些迂腐的
新风就坚决地把它吹进墓塚
世界上那些丑的
新风就无情地吹开它遮蔽的面孔

新风有清醒的作用
它会吹醒你自深长的迷梦
你看，国旗迎着新风飘扬
象征着国家的精神与繁荣
(六九、四、二美罗)

——第二輯——

妳望着我，
眼睛盪着秋波；
我望着妳，
心園有一群小鹿走过。



—— [相遇的云朵]

相遇的雲朵

妳望着我，
眼睛盪着秋波；
我望着妳，
心園有一群小鹿走过。

我们相望，
脸孔红如火；
我们的心田，
有了爱的种子散播。

妳的心只有一颗，
此际，妳的心藏着一个我；
我的心也是一颗，我的心只爱妳一个。

呵，爱神的箭，
不要把目标射错；
我们的心已渐渐连合，
我们是两片相遇而聚的云朵。

(六九、六、十一)

記取

第一次见到妳，我觉得
这世界变得更加美丽
第二次见到妳，我悄悄的
把妳深藏在心坎里

以后的日子，我生活得
更愉快，更有意义
纵然在他乡寂寂的深夜里
我也会把妳的笑靥记取

想起妳的一颦一笑，一言一语
我就会想起那美好的过去
像一阵春风吹进了心灵
我感到暖和，也觉得甜蜜

呵，为什么我们相见得那么暂短
今天相识，明天却又带着思念远去
冥冥中似乎有命运的安排
教我夜夜低唤妳的小名

(六八、八、十四)

春之夢

此刻谁会荒唐的说是隆冬？
看哪，遍放的花儿万紫千红；
和阳多么的温暖，
妳有感到一丝凛冽的朔风？

大地就像仙境般朦胧
妳翩然出现自烟雾的迷濛；
妳张臂迎我而来，
微笑地投入我的怀中。

我们细细低语，
尽诉往昔的思念於此次的相逢；
我们的都誓说今后不再分离，
心中的快乐笔墨也不能形容。

当我们甜甜地陶醉在温馨时，
似有一声响雷突然滚过长空，
妳倏忽惊惧地失去了踪影，
而我睁开眼才晓得是一场春梦。
(六九、三、廿四怡保)

妳的微笑

仍是留有一份稚气，
我喜欢看妳可爱的脸孔，
甜蜜写满了妳的微笑，
美丽如蓝天的彩虹。

蒙娜丽莎有永恒的笑容，
而妳的微笑如一股温馨的春风，
当我一看见妳，
它遂柔柔的吹进我心中。

忧郁烦扰我的时候，
我就会想起妳可爱的脸孔；
妳将给我活力，给我勇气，
妳的微笑如一股温馨的春风。

虽则不能倾城，不能倾国，
却也可以把冬天的冰雪消融；
我想我并没有过份的夸张，
静夜里，妳的微笑也会溜落在我的美梦！
(六六、十二、五)

給

没有那一次的邂逅，
我不会认识现在的妳；
没有那一次深深的交谈，
我也不会把妳偷藏在心底。

际遇的确叫人怀疑，
想想，去年今日我还在远地，
但有谁料到，今年今日，
我们却能认识而在一起。

说我已经爱上妳吧，
我只有以微笑表示我的心意；
妳的容貌看来虽然平凡，
但我爱的却是妳内心的美丽。

原谅我不每天来看妳，
因我觉得常聚一起，
不会有心灵上深深的记取。

原宥我有空时才来看妳，

只因我觉得久别相聚，
会有更多的微笑和甜蜜。



你的生日

这是你最记得的快乐日子，
曾经几次你这样和我说过；
当然，我也不会轻易把它忘记，
今天我特地到来向你道贺。

我不送你名贵的礼物，
只献给你一首祝颂的诗歌；
祝愿你身体健康如松柏，
祝愿你永远青春和快乐！

今天你穿着美丽的新衣裳，
秀丽得像一朵盛开的花儿；
看你忙着切蛋糕呵，
脸上也笑出了浅浅的梨涡！

我从来也没有这么愉快的心情，
因为你以诚挚和热情的款待我；
同时在你欢乐的美好的日子里，
让我也分享到你心中的一份快活！

我是一朵流雲

我是一朵流云
在空际飘浮不定
变幻更是无常
谁也猜不透我的心

我爱闲逸宁静
我的思想永远保持年青
我不愿接独尘世的烦恼
我要远离浑浊，我要清静

别猜测我今天会否在此留停
明天是否要去探问太阳的病
告诉你，命运只可怀疑，不可相信
生活确似一朵流云，一叶浮萍……

我是一朵流云
但我不喜欢在平静的波心投影
镜里繁花只有空回忆
暂短的快乐换来惆怅的心情

我不希望你也是一朵云，人家说
产生悲哀的，是因为有一朵云遇着另一朵云
为了生活的自由，为了心灵的安宁
我们还是不要太过靠近

我，是一朵飘浮不定的流云
有着一颗幼稚难测的心

(六八、六、十三怡保)



那年

那年见到妳的笑脸
一股情意就种在我的心田
妳的风度仪态万千
教我日夜难忘，日夜想念

春花秋月又过了一年
我们邂逅仍止於把头儿轻点
记得有一次在街道遇见
我腼腆地只斜看妳一眼……

如今再看不到妳的情影出现
甚至在那个场合，街道或戏院
我祈望妳还云英未嫁
让我有机会得偿爱妳的心愿

我日夜想妳出现於我的眼前
那时我决不再胆怯而腼腆无言
唉，那年，我真恨没有勇气
把苦闷向妳尽诉一遍

(六九、三、十九怡保)

冷清清的夜街

冷清清的，走在这熟悉的夜街——

哦，我遂记起来了：

你的跫音，

我的跫音。

冷清清的，这几盏暗淡底街灯——

哦，我遂记起来了：

你的影子，

我的影子。

冷清清的，这段生活在异乡的日子——

哦，我遂记起来了：

你的心语，

我的心语。

冷清清的，走在这熟悉的夜街——

哦，我遂记起来了：

把今夜的思念寄给你，

把今夜的祝福寄给你。

寄語、音訊、等待

三年前默默地離開美羅
帶着依依心情妳羈旅香江
從此友情留下一串記憶
妳的容貌只能在照片里
尋找到清楚的印象

妳的生活經常遭遇風浪
但我知道妳有一份堅忍和倔強
妳把音訊寄於薄薄的信箋給我
我靜靜細讀心兒也會開朗

知道妳有學習我感到高興
妳偶尔也報導港九旖旎的風光
我的心一直都在羨慕和渴望
有一天我能有機會到香江盡情遊覽

我們彼此都有祝福勉勵
我們的友情散播着純潔的芬芳
豈知一年前港九發生一場暴亂
教妳突然失去蹤迹，音訊中斷

妳的命运里确有不少叹息和沧桑
传说妳今天又转到南方的狮岛
再作另一次生活的逃亡——
我遂把思念寄於诗章给妳
而妳的讯息我还在等待渴望

(六八、七、廿七怡保)



——第三輯——

然而，谁也没想到手摺的纸船
随着流水载去了天真的年纪
现在伙伴们都已长大了
为了生活早已各奔东西
回想那放在河上的纸船
它，它永远也载不回童年的岁月和甜蜜

—— [纸船]

想童年

那时我们伸出食指和中指摇动，
我们就会意要去大河游泳；
任它晴天阴天，水湍水涨，
我们都要去显身手逞威风。

如果要去偷采生果，
我们不会忘记携带射鸟的弹弓，
射死小鸟我们会原始地烤烧，
又会「慈祥」地给牠们立个墓塚。

捉蝇虎、玩木枪最有趣，
还有那种在柴堆里找到的火车虫；
我们放风筝一定要糊玻璃线，
让它在天空称霸，做一季节的英雄。

赌「鹅里」，到处都有我们的影踪。
做陀螺有经验，没有一个不响嗡嗡；
有时我们讲臭话，或且生气打架，
遭殃时有被揍得脸黑眼肿。

我们的衣服经常都弄污，
削生果的小刀一定藏在裤袋中；
偷坐牛车最有胆量，
孟加厘的吆喝我们不会惊恐。

网鱼，钓鱼一去就是一个下午，
回来时脸儿都被炎阳晒得通红；
当然我们瞒不过父母的眼睛，
更无法逃过藤条的爱宠。

童年的时光最幸福，
仿佛一场短暂甜蜜的春梦；
如今我们都长大了，看到的，
都是社会里一般狡猾的脸孔……。

(六八、八、廿八怡保)

小學生頌

拋開了玩具和糖果
背起了小小的書包
哈哈嘻嘻，蹦蹦跳跳
手挽手，歡快地上學校

見到了先生
害羞地道一聲早
見到了同學
天真地笑一笑

幸福的時刻多美好
春天的腳步已來到
課堂上讀書寫字
草場上體操舞蹈

對師長尊敬
對父母順孝
好學生，不頑皮
好學生，不胡鬧

勤奋学习
不让幸福溜跑
专心一致
达到理想的目标

今日在课堂里学习
明日带着智识投进社会的怀抱
小学生是国家的栋梁
小学生是推动时代的浪潮

(六八、七、九於怡保)



新曲

寒凉的夜孕着出奇的静
簷泪断续滴流难知何时停息
铁马的骚扰仍不放过我的思维
企图蹂躏我心土的完整

屋外那爬满青苔的老树枝桠直刺夜幕
而透明的笼罩可见微光指引
蟋蟀的鸣唱有高低起伏
看众生的面孔有众多的苦难

明朝庭院又有落英
今夜风声会唱述一个神仙鱼的少年梦？
不甘寂寞的心偏有寂寞的蚕食
亮一豆灯光且静观白纸上的笔吻

又一首新曲在平淡的日子唱起
但还有更多的感情词句未被谱上

(六八、十、十七怡保)

今夜，有一幅圖畫

今夜，有一幅图画
出自佳节神奇的笔下

瞧，空际有圆大的皎月
光辉的普照着万千人家

五彩缤纷，散布在每个角落
呵！都是流动的美丽的灯花

遂想起飞机、蝴蝶、龙虾了
还有那已写在人生历史的幸福年华

是生活把我困在遥远的他乡
对圆月，我又想念家园，弟妹和爸妈

今夜，有一幅图画
感慨的，我只能静静的看着它

(六九、九、廿三於吉隆坡)

香格里拉

也许你想到有这么一个地方
到处都长满了异草奇葩
鸟语来自参天的古树
天边镶着朵朵绚丽的云霞

雾气濛濛的弥漫
隐约地你可看到小桥流水人家
或许你会觉得在那儿似曾见过
但那绝不是绘在宣纸上的图画

这里居住了纯朴的人民
他们在这儿耕织、捕鱼、捉虾
勤奋的人们起身比太阳还早
而工作的停息却於夕阳西下

这地方一片和祥与宁静
他们不懂什么叫做战争、打架
他们没有偷抢盗劫
更没有欺骗敲诈

成人白天忙着干活
天真的小孩在欢乐声中长大
夜晚门户可以不用关锁
没有人会贪心见别人财物取拿

这里是孩子们的天堂
老年人会给他们述说很多有趣的童话
外面的世界完全和这里隔绝
这里没有荒唐的声色犬马

人民没有病痛愁苦
他们的生活朴素单纯无华
这里有共同吃用的菜饭
更有共同渴饮的好茶

丰收是一个美好的日子
你会看到硕大的菜蔬和果瓜
到处歌舞升平，热闹庆祝
一片闪闪烁烁的火树银花

任谁都向往这个地方
跑遍了海角天涯，谁也找不到它
因为罪恶盖住整个世界
把你隔离了这美丽可爱的香格里拉
(六八、三、十五怡保)
(七四、十、一重修於金宝)

紙船

童年的岁月已去
留下一串甜美的记忆
如今手摺了一隻纸船
企图暂把愁苦忘记

缓缓回到了那条潺潺的小河
记得我们都常在那儿嬉戏
大家争放纸船於河上
并且夸说谁的船儿先抵目的

看着船儿在水上漂流
我们在岸边拍手称喜
那时你说你要做一个水手
我说我要乘船到处去游历

然而，谁也没想到手摺的纸船
随着流水载去了天真的年纪
现在伙伴们都已长大了
为了生活早已各奔东西

回想那放在河上的纸船
它，它永远也载不回童年的岁月和甜蜜

隣家的孩童

他的心灵纯洁天真良善，
就像是一张雪白的纸；
那里你找不到一点瑕疵，
那里你也见不到有一尘污秽。

他不懂得什么叫做装诈，
他要哭就号啕地哭了；
他不懂得什么叫做虚伪，
他要笑就天真地笑了。

他的脑际充满了幼稚的幻想，
神话中的英雄是他梦里的国王；
有时他与邻家几个孩童凑在一起，
一片沙地遂成了一座美丽的天堂。

从来他没有忧愁也没有奢望，
有谁的心能像他一样单纯和欢忻？
只要口袋里叮叮的铃声碰响，
两个小银幣已足使他一日高兴。

（一九六四年写）

（一九七四年重修）

含羞草的話

没有花儿的娇艳和芬芳，
我不被人们颂赞和欣赏，
也不在庭园花盆栽种，
旷野荒地我只好默默生长。

夜里，受寒露侵袭，
寂对一夜虫声和星光；
日里，受炎阳煎晒，
但自信自己仍有一份顽强。

理想中，只望有一块生存的地方
不管那是沙地还是土壤；
我不希罕肥料的施予，
只求生命没有人畜蓄意的摧残。

我不欢迎任何存心的骚扰，
我的忍耐有极大的限量；
你们皆可讥我含羞胆怯，
但小心你们会被我的芒刺戳伤。
(六九、十二、廿三怡保美化园)

黃昏小唱

炊烟在微颺中熨熨
椰树在金黄的余晖下舞蹈
黄牛在泥沼里憩息
阡陌上走着荷锄的稻农

夕阳在西天带着依恋不肯落下
归鸦拍着羽翼欲将它煽落海中
天际的彩霞火一般的嫣红
鸟雀归巢的嘈杂响自附近的林丛

林丛时而有亮光闪烁
原来那是流萤提携的小灯笼
蝙蝠开始在旷野游戈
草丛里有奏着黄昏曲的昆虫

屋前老伯伯摇着葵扇纳凉
大树下挤满着聆听故事的孩童
偶而那里爆响起一阵天真的笑声
回头可见孩童的脸上挂着甜甜的笑容

落叶在晚风中飘送
夜幕纱即将罩住宁静的天空
星星也一一出现，眨着奇异的眼瞳
欲看大地如何进入她的美梦………

(六八、二、廿怡保)



夜訪關丹組詩

(一) 訪關丹

首次帶着熱情拜訪
途上朋友說那兒已經封港
沒有機會欣賞海上優美的風光
心靈充滿了一阵惆悵和失望

車抵關丹，華燈初上
細雨甫歇，夜空沒有星光
關丹的朴素和恬靜
宛如一個漁村里嫵美的姑娘……

(二) 海濱聽潮

東北季候風帶來雨水大量
關丹的空氣有一片令人喜愛的涼爽
夜在海濱聆聽潮水拍岸
那亘古的氣氛美得像一篇詩章

在茶亭里聚坐長談

面对漆黑的海天看不见风浪
只听潮水阵阵涌上海岸
发出断续而神秘的恐怖声响

(三) 關丹的戀情

一片热情变成一片惆怅
然而关丹的景色我已恋上
为了纪念此次的到访
也不忘记在关丹购买著名的土产

关丹是东海岸最大的城镇
此次不能畅游颇感遗憾
但我仍有一份再访的心情
愿来日天气晴朗，海上有明媚的风光

(六九、十一、卅写於关丹旅次)

二月，橡樹葉黃

二月，橡樹葉黃
懸挂晴空的炎陽
显得更加驕狂

二月，橡樹葉黃
一陣熱風吹過
多少黃蝶隨風飛翔

二月，橡樹葉黃
草叢里的昆蟲
有陣陣悲哀的吟唱

二月，橡樹葉黃
唉，膠市又一蹶不振
膠價沒有升漲

二月，橡樹葉黃
落葉的膠樹已告停割
膠工又要艾怨地想着明天的米糧
(寫於一九七一年二月八日)

大熱天

天空蓝得像海，
没有一朵白云愿意流动；
小河的水浅得见底，
戏水的孩童晒得小脸通红。

椰树也弄不出舞姿，
黄狗在门前伸出震颤的舌头。
有冷气机的办公室，
职员们不知外边什么气候。

白锌屋顶整日的的作响，
筑路工人不停地挥汗诉苦；
於是有人说太阳患了大热症，
又有人大骂太阳過於残酷。

汽车顶上似有水气冉冉蒸腾，
走在马路头脑也觉得昏沉；
路边的冰水贩做得手忙脚乱，
行人背上的衣裳有斑驳的汗痕。
(六九、四、十四怡保)

花非花

——来如春梦不多时，
去似朝云无觅处。

情感的 热度 已 冷却
晴朗的 天空 谁 想到 会 飘来 阴 霾
我的 心中 有 一个 尚未 起草 的 蓝图
那 空白 的 纸上 正 待 涂上 色彩

没 料到 快乐 会 掉入 苦 痛的 深 谷
晶莹 的 眼泪 闪着 一片 悲哀
是 半夜 的 寒风 把 我 从 梦 中 吹 醒
是 夜空 的 星光 摇落 一 夜 的 相思，一 夜 的 爱

来了，似 一 场 春 梦 的 甜 蜜
来了，但 也 像 夜 雾 一 样 的 消 逝
明朝，当 和 熙 的 阳 光 照 进 我 的 心 谷
那儿 将 仍 会 有 一 片 深 深 的 惋 惜 和 留 恋

尘世 可 真 还 有 深 深 的 惋 惜 和 留 恋

人生可真是像霧又像花？

(六八、十二、十三 写於怡保)
(七一、六、七 重写)



我的歌

有谁的赤心能保持新鲜净洁
社会的尘埃有细菌难於防患
但我是鸽，我不啜血
但我是大山，有岩浆的心脏

在钢铁的行列里握拳
在柔和的气氛下吟诗
我没有争夺，你做帝王吧
我只有一个极平凡的名字

滴一颗泪於花的凋落
唱一首歌於朝阳的初升
风暴下支助一叶小舟
海鸥的飞翔看到志向

雨后的蛛网有重整的希望
如果流泪，泪有倔强
如果流血，血是钢液
而我却不能与山永恒并立
(六八、十二、廿怡保)

一夜星光

一夜星光，
一夜寂寞和惆怅；
而周遭静谧，
又惹满脑的苦闷和思想。

为了生活，不能
再有快乐与轻松的歌唱；
转换了陌生的环境，
生活的起居也就不再正常。

错纵的感情在心中冲突，
看纷杂的人生多令人嗟叹；
唉，真想做一个田园的骚客，
悠闲的忘却这烦恼的尘寰。

生活的道路又何处是尽头？
黑夜里我得在等待第一道曙光！

(六九、八、十四吉隆坡)

燈下

此刻，让孤灯与我，默默的
拥抱空间的静谧和寂寞

此刻，让我的心和思维，插上羽翼
飞向那多雨的南方

此刻，让我褪了色底绮梦
在这叠远方来的信笺里
重新记取，重新掇拾一些微笑

然后，摒着气
摊开稿纸，让我的手抖动
再看我的字迹，听我的心语

風雨飄搖的路

不曾忘记那早逝的缤纷日子
隐约地仍闻得凋萎的花香
呵，昨夜的梦已凝成露珠
今朝的空气又那般沁凉

抖擞精神，踏上旅途
披一袭坚忍的行装
也不知将去何处从呵
到了一个驿站又转向另一个驿站

真不敢去想像，在这
风雨飘摇的路上
潜伏了多少虎豹和豺狼
氤氲了几许威胁和死亡

命运的蹇劣教我活得坚强
像海燕在风暴的海面飞翔
承受那苦难的考验
面对那滔天的风浪

而路迢迢，迢迢无尽头
但愿路上有星光有和阳
我的行囊里已装有信仰
我不介意已到的雨季会逗留多久长

(六八、十、十一怡保)



燭語

我不能比拟月亮，
更不能比拟太阳；
不过，在漆黑的地方，
我也能散发热量和光芒！

别笑我落伍，
别笑我构造简单；
我的存在仍有价值，我有
更好的表现，在电流中断的夜晚！

虽然我的体能微弱，
虽然我的生命不长；
但我仍要作出我的牺牲，
为人们贡献出一份力量！

风会阻碍我的努力，
然而我依然要坚持我的信仰；
当我有机会献出我的生命，
我会快乐得流下热泪两行！
(七三、二、十九於美罗)

破廟

满地的尘埃和沙砾
代替它往昔鼎盛的香火
石阶上已长满了苔藓
说明那儿已很久没有人走过

残败的屋檐结满了蜘蛛网
比在墙角走动的蟑螂还多
阶前那不知名的老树依然茂盛
临风摇曳，筛得满地阳光斑驳

四周围的茅草高得骇人
而古老的神像静静的拥抱着寂寞
墙上的粉垩已逐渐遭到时间的腐蚀了
那爬上墙角的喇叭花正吹着悲哀的歌

神像前曾经有人许过愿
但此际，虔诚的人儿已不知去往那个角落
神像仍然佇立，气象依然肃穆
只不知往日的进香者有什么因有什么果
(七〇、十、六於怡保美化园)

印度小童

是背书包的年龄
却被生活的枷锁桎梏
小小的心灵，早已知道
什么是快乐，什么是痛苦

不再集体玩陀螺了
也不能一起到山芭去捉蝇虎
头顶着小架子
就迈开了生活沉重的脚步

加占布爹，加占布爹……
声音从清早响到入暮

走过了大街小巷
有行人的地方就暂时停驻
手卷着尖尖小小的纸角
等待着五分一毛的光顾

他的心灵有传统的志向
想望有那么一天的幸福

节穿、省食，是想望呵
每年一次乘船回返印度

(六八、七、十三於怡保)



酒吧

把嚣嘈烦恼锁在门外
让荒唐在室内蔓延
这里有涨价的酒类出售
亦有廉价的原始情感

气氛显得多么罗曼蒂克
光线老是那么昏昏暗暗
记不起那众生千万的面孔
眼前的女郎都打扮得花枝招展

管他什么恼人琐事
理他什么烽火战场
且让心灵去满足贪婪的欲望
且让灵魂去沐浴柔柔的笑浪

饮一口刺激的酒
抱一抱蛇一般的腰环
虚伪的感情就此交易
也不必考虑它能否保持新鲜久长

酒醉必有苏醒的时候
生活总要去接触阳光
蹒跚地当步出门外
也一样会有苦愁和感伤

(六七、十二、一怡保)



跑馬場

这里有来自大城市的小市的群众
这里有形形色色的人种
你不晓得谁操何种职业
更难分辨谁富抑或谁穷

有的人来时心头是一座火山
但归时却是颓丧的满脸愁容
有的人来时带着一腔希望
但归时却获得两袋空空

不过也有人梦幻实现
贴士的准确教他满脸春风
说来此事也不得多见，不然
到处都是靠贴士发达的富翁

有机会不妨到这里见识
你会看到一般人下注的那种癫疯
尤其马匹正在竞争的当儿
嘈杂的喊叫声会使你一阵耳聋

这里你可以欣赏到各种各样的表情
污言、赞语、叹息，欢笑出自赌者口中
这里的钞票会令你怀疑它的价值
满地的废纸票随着微风舞蹈

在这里没有人会想到生活烦恼琐事
脑海里只有揣测那一匹马儿出众
倘若你真想要旁人对你留意
你不妨挑几个贴士大夸包中

(六六、十一、二怡保)
(六七、三、八重修)

妳的命运里确有不少叹息和沧桑
传说妳今天又转到南方的狮岛
再作另一次生活的逃亡——
我遂把思念寄於诗章给妳
而妳的讯息我还在等待渴望

(六八、七、廿七怡保)

銅鑼聲中

摆好了简单的摊子
吊起了褪色的锦旗
敲响破裂的铜锣
召唤行人前来围聚……

清了一下喉咙
就开始述说危言耸听的话语
把话题摄住观众的心理
再介绍药丸膏散的效力

演一两套把戏
耍一遍祖传的武艺
再说走江湖的长远历史
然后便讲述卖药的目的

强作严肃的笑脸
火烫铁打施行苦肉计
生活的泪水和辛酸
只能暗自藏在肚里……

铜锣声中
有同情的给予
铜锣声中
有廉价的交易

铜锣声中
有生活的希望与忧郁
铜锣声中
卖艺人想着日子何从何去……

(六八、七、九怡保)



井

没有湖泊的宽阔，
也没有池塘优美的风景；
你满足的佔居一方土地，
终世落得一片寂寞和谧静。

水藻从不在你那儿繁殖，
只有苔藓才与你万世有情；
风过撩不起你半丝波纹，
更别妄想那儿有点水的蜻蜓。

纵然你清澈如一面明镜，
但那儿绝不会有美丽的倒影；
而阳光更照不进你心坎深处，
所以那儿始终难见有银波粼粼。

偶而雨水有意无意向你洒落，
那时才能激起一些涟漪在你入定的心灵；
即使那儿会有一两阵单调声响，
那也不过是躁急的水桶在打扰你的清心。
(七三、四、十六金宝)

庭樹

你給庭院增加一片蔭涼
又供我書房空氣的清爽
晨間你播出鳥雀的歌唱
晚間你奏出萬葉的樂章

南國的气候適合你的生長
終年你依舊披著那件青裝
累累的果實是你一年的豐收
油綠的葉兒顯示你的健壯

你的枝桠曾勾挂我們的紙鸞
我們的羽毛球也曾被你偷藏
我們儿时曾在你的身干刻下高度
現在那個符號也不知生長到那個地方

我們的童年消逝在你的身旁
你可認得我們就是当年的小伙伴？

(七三、三、九於美羅)

劈柴老人

沉重的斧头
是你的伙伴
你一斧劈下
坚硬的木材
即变成两爿

你没妻没儿
生活过得辛酸
日里你受够热煎
夜里你抵尽风寒

你的衣服粗糙简单
你辛勤
却只能换得半饱的三餐

你干活的地点不定
今天，这一堆木材劈完
明日你又转到别处后巷

你一斧劈下

坚硬的木材
即告两半
凭着一双粗壮有力的手
你坚决地仍要
把困苦的环境转换

(七三、二、十二美罗)



捧麵童

同你这样的年龄，
别的孩子还要爸妈喂饭；
跟你这般的弱小，
别的孩子还在天真戏玩。

而书包、校服、学堂，
对你永远是一个不灭的渴望；
你何尝不想与小朋友为伍？
无奈家贫残酷地把你拒挡！

你捧着面汤到处奔忙，
一个月里却只得卅元的报偿；
可怜你小小的年纪呵，
就得离开父母把家当。

你受尽顾客和老板的吆喝，
每天又要抵受滚热面汤的炙烫；
纯洁弱小的灵魂虽有创伤，
但却活得挺坚强！

（七三、六、九於金宝）

後 記

去年出版第一本诗集《异乡寒夜曲》，在付梓的时候，实际上，我是没有寄於重大的祈望的，但想不到它出版后，反应却相当令人满意；我明知道，收入在集内的都是不成熟的幼稚的作品，当时我并不怕别人会给我严厉的批判，相反地，我正想别人诚意的给我指示一条应走的正确的道路。感谢冬百冷和子凡两位先生，在拙著出版后，给我纠成一些缺点。

我一向来都偏爱散文和新诗，因为我认为这两种文学体裁，都是最能表现感情的。尤其是新诗，我喜欢它有音乐性的节奏，教人可以容易记诵。这么多年来，我写作新诗，并没有完全跟着别人的《诗论》走，我只写我自己心中的诗，故此，它在表现上看不到《突破》，还是以前那样的作风，还是那个旧框框。

新诗在目前依然是最弱的一种文体，但不幸的，现时的诗坛上还存有一些派别的论争。新诗发展至今尚未有一个认定的《形式》，而现在却有人硬要将它制成《现代应有》的产品，这的确是一件悲哀的事；这就好像一棵正在茁长中的小树，有人为了要它长高一点，硬硬地把它往上拔高一样。

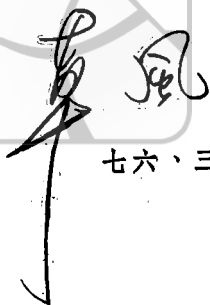
现在要在这里附带说明的，就是收集在这本集子里的四十四首拙诗，大多是我在六十年代末期的作品。本集子共分三辑：第一辑《春风颂》，是抒写有关新年佳节的文字；第二辑《相遇的云朵》，共有十首情诗，那

是我在六十年代爱恋时的一些零星记录；第三辑「纸船」，大部份是抒情感怀的杂诗。

这本集子原本定名为「香格里拉」的，后来朋友们说这名字太过俗气，於是我便弃之而改为「纸船」。 「纸船」是本集子里其中的一首诗，我用它作书名并没有什么特殊的意思，只不过我觉得它比较适合做书名罢了。

我的生活圈子狭窄，所以写作面不广，我深知这是我最大的缺点之一。我祈望朋友们在写作上和处世上能给我指示和引导，让我日后能在努力的求知中进步。

最后，我得感谢「摸象出版社」帮助我出版这部诗集，同时也感谢杰伦兄在百忙中抽空为本集子写序。



七六、三、廿一下午金宝

"紙船"勘誤表

頁數	行數	誤	正
3	5	常	帶
9	11	世界上那些丑的	世界上那些丑惡
36	11	戈	弋
44	4	大	火
47	13	騫	蹇
64	7	成	正





出版： 摸象出版社

80A Jalan Bangsar.
Kuala Lumpur.

承印： 人和印務有限公司

Salam Press Sdn. Bhd.
22 & 28, Jalan Mawar, Setapak,
Kuala Lumpur. 14-11

定價： \$1-80

版權所有版印必究